



## Conhece alguém que precise de ajuda para despesas com medicamentos sujeitos a receita médica?

Agora, pode ajudar um ente querido a requerer ajuda complementar para as respectivas despesas com medicamentos sujeitos a receita médica da Medicare. Qualquer pessoa que tenha Medicare pode beneficiar da cobertura para medicamentos sujeitos a receita médica da Medicare. Está disponível ajuda complementar para algumas pessoas com rendimentos e recursos limitados. A mesma pagará a totalidade ou a maioria dos prémios mensais e despesas dedutíveis anuais e reduzirá as participações de medicamentos sujeitos a receita médica associadas ao respectivo plano. A ajuda complementar pode elevar-se até \$3.600 por ano. Muitas pessoas com rendimentos e recursos limitados podem beneficiar destas economias significativas e nem sequer o sabem. Para descobrir se alguém é admissível, a Segurança Social terá de saber os seus rendimentos e o valor das suas economias, investimentos e bens imóveis (não incluindo a sua casa pessoa). Se a pessoa for casada e viver com o(a) seu(sua) cônjuge, precisaremos destas informações de ambos.

Para poderem receber a ajuda complementar, têm de ter:

- rendimentos limitados a \$15.600 para uma pessoa singular ou \$21.000 para um casal de cônjuges que vivam juntos;
- mesmo que os respectivos rendimentos anuais sejam mais elevados, os seus entes queridos poderão ainda receber alguma ajuda com os prémios mensais, despesas dedutíveis anuais e participações de medicamentos sujeitos a receita médica. Alguns exemplos em que os rendimentos podem ser mais elevados incluem se a pessoa ou o(a) respectivo(a) cônjuge:
  - sustentar outros membros da família que vivam com eles;
  - ver rendimentos provenientes de trabalho; ou
  - viver no Alasca ou no Havaí; e
- recursos limitados a \$11.990 para uma pessoa singular ou \$23.970 para um casal de cônjuges que vivam juntos. Os recursos incluem coisas como contas bancárias, ações e obrigações. A Segurança Social **não** considera a respectiva casa e veículo como recursos.

## Passos prévios

A Segurança Social pode fornecer-lhe um impresso que pode preencher para ajudar beneficiários da Medicare a requerer ajuda complementar. A ficha na página seguinte pode apoiá-lo(a) para os ajudar a preencher o pedido de ajuda complementar. A ficha **não** constitui um pedido.

Peça às pessoas que está a ajudar que:

- identifiquem os bens de que são proprietários exclusivos e em conjunto com o(a) cônjuge ou outra pessoa. As mesmas **não** devem incluir a respectiva casa, veículos, terrenos fúnebres ou bens pessoais;
- analisem todos os seus rendimentos;
- reunam os seus registos antecipadamente para poupar tempo.

## Documentos que o(a) irão ajudar a preparar-se antecipadamente para alguém que está a ajudar

- Extractos que indicam os respectivos saldos de conta em bancos, uniões de crédito ou outras instituições financeiras;
- Extractos de investimentos;
- Extractos de apólices de seguro de vida;
- Certificados de ações;
- Declarações de rendimentos;
- Cartas de concessão de pensões; e
- Folhas de salários.

## As agências estatais podem ajudá-lo(a) com despesas da Medicare

Os programas de poupanças Medicare ajudam as pessoas com rendimentos e recursos limitados a pagar as respectivas despesas da Medicare. Se a pessoa que está a ajudar pagar um prémio relativo à Parte A da Medicare, os programas de poupanças Medicare poderão assumir este encargo. A ajuda que essa pessoa recebe dos programas de poupanças Medicare pode ajudá-la a poupar mais de \$1.100 por ano.

Se acha que a mesma pode receber ajuda do seu estado em relação a custos da Medicare ou caso tenha alguma dúvida, ligue para os serviços de assistência médica (Medicaid) do seu estado ou ligue para **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)**. Os utilizadores de teletipo (TTY) devem ligar para o número **1-877-486-2048**.

## Como pode obter mais informações?

Para mais informações sobre a ajuda complementar com despesas do plano de medicamentos sujeitos a receita médica da Medicare, visite [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) ou contacte a Segurança Social através do número **1-800-772-1213** (TTY **1-800-325-0778**).

Pode ajudar alguém a apresentar o pedido de ajuda complementar online em [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov). Para ajudar a pessoa a requerer a ajuda por telefone ou obter um impresso de pedido, contacte a Segurança Social através do número **1-800-772-1213** (TTY **1-800-325-0778**) e solicite o *Pedido de participação de despesas do plano*

*de medicamentos sujeitos a receita médica da Medicare (SSA-1020). Representantes da Segurança Social estão disponíveis para ajudá-lo(a) a preencher o impresso.*

Para saber mais sobre o plano de medicamentos sujeitos a receita médica da Medicare e períodos especiais de inscrição, visite [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov) ou contacte **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227; TTY 1-877-486-2048)**. A Medicare também o(a) pode informar sobre agências existentes na sua área que o(a) podem ajudar com planos de medicamentos sujeitos a receita médica da Medicare.

Recursos	Valor
Contas bancárias, incluindo cheques, economias e certificados de depósito	\$ _____
Acções, obrigações, títulos de aforro, fundos mútuos, contas de poupança-reforma (CPR) ou outros investimentos	\$ _____
Dinheiro guardado em casa ou em qualquer outro sítio	\$ _____
Apólices de seguro de vida em nome do(a) requerente [e o(a) seu(sua) cônjuge, se for casado(a) e ambos estiverem a viver juntos]	\$ _____
<b>OBSERVAÇÃO:</b> a Segurança Social precisa de saber quanto dinheiro o(a) candidato(a) ou respectivo(a) cônjuge receberiam se <b>denunciassem hoje as suas apólices de seguro de vida</b> . Peça-lhes que consultem a respectiva companhia ou agente de seguros para conhecer o valor monetário exacto. Este será provavelmente inferior ao montante pelo qual estão segurados.	
Quaisquer bens imóveis para além da sua casa	\$ _____

Rendimentos	Montante mensal
Pensões da Segurança Social	\$ _____
Pensões de reforma dos trabalhadores de caminhos-de-ferro	\$ _____
Pensões de veteranos	\$ _____
Outras pensões ou anuidades	\$ _____
Pensões de alimentos	\$ _____
Rendimentos líquidos de rendas	\$ _____
Indemnizações por despedimento	\$ _____
Outros rendimentos	\$ _____
Ajuda de outras pessoas para o pagamento de despesas do agregado familiar, como alimentos, hipoteca ou renda, combustível para aquecimento ou gás, electricidade, água e impostos sobre bens imóveis	\$ _____

	Montante anual
Salários	\$ _____
Ganhos líquidos como trabalhador independente	\$ _____